

Číslo sporu CAC-ADRCZ-001094
Čas podání 2025-10-10 08:09:26
Doménová jména thyssenkrupp.cz
Správce sporu
Organizace Iveta Špiclová (Czech Arbitration Court) (Case admin)
Navrhovatel
Organizace xxxxxxxx
Zástupce navrhovatele
Organizace xxxxxxxx
Odpůrce
Jméno xxxxxxxx

Doplňte údaje o dalších řízeních, která dle informací Experta probíhají nebo byla rozhodnuta a která se týkají sporného doménového jména.

Podle informací Experta získaných z obsahu spisu vyplývá, že další řízení týkající se sporného Jména domény neprobíhá ani nebylo ukončeno soudní, rozhodčí či jiné řízení, které by se sporného Jména domény týkalo.

Faktická situace

Odpůrce je držitelem Jména domény <thyssenkrupp.cz>, které bylo v době podání návrhu bez aktivního obsahu. Jméno domény bylo registrováno dne 18. 6. 2012 a v roli držitele je od 12. 8. 2025 veden Odpůrce.

Navrhovatel je nadnárodní společnost se sídlem v Německu, která vznikla sloučením dvou významných německých společností xxxxxxxx a xxxxxxxx a působí v odvětví kovů a oceli.

Navrhovatel se domáhá, aby registrace Jména domény <thyssenkrupp.cz> byla převedena na Navrhovatele.

A. Navrhovatel

Navrhovatel se domáhá převodu registrace sporného doménového jména s následující argumentací:

Navrhovatel je nadnárodní společnost se sídlem v Německu, která působí v odvětví kovů a oceli. Navrhovatel vznikl v roce 1999 sloučením dvou známých německých společností, xxxxxxxx a xxxxxxxx, které byly založeny v 19. století. Navrhovatel má rozsáhlé globální obchodní aktivity s více než 96 000 zaměstnanci a tržbami přesahujícími 41 miliard EUR v účetním roce 2021/2022).

Navrhovatel je vlastníkem mezinárodního portfolia registrací ochranných známek pro xxxxxxxx, jako například:

- Mezinárodní ochranná známka xxxxxxxx č. xxxxxxxx registrovaná dne 20. dubna 1999;

- Mezinárodní ochranná známka xxxxxxxx č. xxxxxxxx registrovaná dne 30. října 2008.

Kromě toho Navrhovatel vlastní několik doménových jmen obsahujících slovo „xxxxxxx“, například <thyssenkrupp.com>, které je registrováno od 28. ledna 1998.

Sporný název domény <thyssenkrupp.cz> přesměrovává na prázdnou stránku.

Shoda s ochrannou známkou navrhovatele

Sporné doménové jméno <thyssenkrupp.cz> je totožné s ochrannými známkami xxxxxxxx Navrhovatele. Ochranná známka je v doménovém jméně obsažena v plném znění.

Kromě toho není kód země „.CZ“ relevantní pro celkový dojem ze sporné domény. Příslušná veřejnost je zvyklá při posuzování celkového dojmu z domény kód země ignorovat.

V důsledku toho je termín „xxxxxxx“ jediným relevantním a rozlišovacím termínem pro celkový dojem ze sporné domény. Sporná doména je tedy totožná s ochrannými známkami xxxxxxxx Navrhovatele a vysoce podobná názvu společnosti Navrhovatele i dalším doménám Navrhovatele. Dle názoru Navrhovatele je zřejmé, že existuje nebezpečí záměny.

Odpůrce nemá žádná práva ani oprávněné zájmy ve vztahu k doménovému jménu.

Odpůrce nemá práva ani jiné chráněné zájmy ve vztahu ke spornému Jménu domény.

Odpůrce není s Navrhovatelem nijak spojen. Navrhovatel tvrdí, že Odpůrce nikdy nebyl autorizovaným prodejcem, poskytovatelem služeb, držitelem licence nebo distributorem Navrhovatele, není poskytovatelem zboží nebo služeb v dobré víře pod sporným doménovým jménem a nevyužívá sporné doménové jméno k legitimnímu nekomerčnímu nebo spravedlivému účelu.

Jméno domény není používáno. Neaktivní držení doménového jména nelze považovat za užívání v dobré víře.

Navrhovatel tedy tvrdí, že Odpůrce nemá žádná práva ani oprávněné zájmy na sporném Jménu domény.

Doménové jméno bylo zaregistrováno a je používáno ve zlém úmyslu.

Navrhovatel si s touto ochrannou známkou vybudoval po celém světě silnou reputaci. Podle tvrzení Navrhovatele všechny výsledky vyhledávání názvu „xxxxxxx“ ve vyhledávači Google odkazují na Navrhovatele.

Vzhledem k rozlišovací způsobilosti ochranných známek Navrhovatele a jeho renomé je rozumné předpokládat, že žalovaný zaregistroval a používal doménové jméno s plným vědomím ochranných známek Navrhovatele.

Navrhovatel dále uvedl, že Odpůrce zaregistroval a používá sporný název domény ve zlém úmyslu, protože webová stránka, na kterou odkazuje, je od svého zaregistrování neaktivní a postrádá podstatný obsah.

Na základě těchto skutečností Navrhovatel došel k závěru, že Odpůrce zaregistroval a používá sporný název domény ve zlém úmyslu.

Navrhovatel se proto domáhal, aby registrace Jména domény <thyssenkrupp.cz> byla převedena na Navrhovatele.

B. Odpůrce

Odpůrce se ve stanovené lhůtě k návrhu nevyjádřil.

Vzhledem k tomu, že Odpůrce nepotvrdil přijetí oznámení o Návrhu přihlášením se na on-line platformu ve lhůtě 5 dnů od jeho zaslání e-mailem, bylo toto oznámení zasláno Odpůrci poštou/datovou schránkou dne 31. října 2025.

Na základě doručky z datové schránky bylo doručeno fikcí dne 10. listopadu 2025. Lhůta pro podání Vyjádření k Návrhu začala 11.11.2025 a uplynula dne 10. prosince 2025.

Projednání sporu Expertem a odůvodnění Rozhodnutí

Expert se seznámil se všemi tvrzeními stran, jakož i se všemi důkazy, které strany v průběhu řízení předložily, dospěl k závěru, že tyto jsou dostatečným pokladem pro rozhodnutí sporu.

Spory o domény .cz jsou řešeny podle Pravidel alternativního řešení sporů (Pravidla ADR) vydaných sdružením CZ.NIC, z.s.p.o., (CZ.NIC) jako správcem ccTLD .cz a vztahují se na alternativní řešení sporů vzniklých ve věci registrace nebo užívání jmen domény mezi držitelem Jména domény a třetí osobou. Pravidla ADR jsou nedílnou součástí Pravidel registrace jmen domén a součástí smlouvy o registraci Jména domény.

Řešení sporu se procesně řídí Řádem pro řešení sporů o domény .cz vydaným Rozhodčím soudem při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky (dále jen „Správce“).

Dle sdělení CZ.NIC, je:

Jméno domény <thyssenkrupp.cz> je registrována od 18.6.2012, v roli držitele je od 12.8.2025 veden kontakt id 8M.

Kontakt id 8M je identifikován CZ.NIC shodně s identifikací Odpůrce v tomto řízení.

Souhlas s Pravidly registrace jmen domén v ccTLD .cz ve znění účinném od 1. 5. 2024 byl dán dne 13. 8. 2025 dle čl. 3.3.1/3.3.2 těchto Pravidel.

Podle článku 3.2 Pravidel ADR musí být v průběhu řešení sporu prokázáno splnění podmínky dle článku 3.1 a zároveň splnění alespoň jedné z podmínek uvedených v člancích 3.1.1 a 3.1.2.

Shodnost nebo zaměnitelnost s chráněným označením (čl. 3.1 ADR)

Nejdříve bylo nutné posoudit splnění podmínky 3.1. Pravidel ADR, tj. zda předmětné Jméno domény je shodné nebo zaměnitelné s Chráněným označením, k němuž má práva Navrhovatel.

Z předložených důkazů bylo zjištěno, že Navrhovatel je vlastníkem ochranných známek:

- Slovní mezinárodní ochranná známka xxxxxxxx č. xxxxxxxx s datem zápisu dne 20. 4. 1999; a
- Slovní mezinárodní ochranná známka xxxxxxxx č. xxxxxxxx s datem zápisu 30. 10. 2008.

Kromě toho Navrhovatel vlastní několik doménových jmen obsahujících výraz „xxxxxxx“, například <thyssenkrupp.com>, které je registrováno od 28. ledna 1998.

Slovní prvek "xxxxxxx" v ochranné známce Navrhovatele je identický s doménovým jménem <thyssenkrupp.cz> po odhlédnutí od přípony .cz, která je ryze technického charakteru. Z hlediska průměrného spotřebitele je doménové jméno shodné s chráněným označením Navrhovatele.

Bylo tedy prokázáno, že Jméno domény je shodné s Chráněným označením, ke kterému má práva Navrhovatel, čímž bylo prokázáno splnění podmínky dle článku 3.1. Pravidel ADR.

Absence práva nebo legitimního zájmu Odpůrce (čl. 3.1.1. ADR)

Z obsahu spisu vyplývá, že Odpůrce není držitelem žádné ochranné známky "xxxxxxx", nedisponuje licenci ani souhlasem Navrhovatele k užívání tohoto označení. Odpůrce také není obecně znám pod označením "xxxxxxx".

Odpůrce se v poskytnuté lhůtě nevyjádřil a nenavrl žádné důkazy, které by jeho legitimní zájem prokázaly.

Podle názoru Experta tak Odpůrce neprokázal žádné právo ani legitimní zájem k doméně ve smyslu čl. 3.3 Pravidel ADR, který by existoval před oznámením sporu.

Nedostatek dobré víry Odpůrce (čl. 3.1.2 ADR)

Z důkazu - přílohy 5 návrhu (screenshot ze dne 16.9.2025, 12:33:28) bylo zjištěno, že po zadání Jména domény do vyhledávače se zobrazovala prázdná stránka.

Navrhovatel jako důkaz předložil otisk obrazovky z 16.9.2025 prokazující, že webová stránka pod Jménem domény nebyla dostupná. Z náhledu do internetového archivu bylo zjištěno, že Jméno domény nebylo dlouhodobě užívané. (xxxxxxx).

To prokazuje splnění podmínky nikoli dobré víry ve smyslu čl. 3.4.2. Pravidel ADR, neboť Jméno domény nebylo řádně užíváno po dobu nejméně dvou let ode dne jeho registrace.

V době vydání rozhodnutí bylo zjištěno, že po zadání Jména domény je uživatel přesměrován na stránky coinmate.io – První české krypto burzy, provozované společností Coinmate a.s. jako affiliate odkaz (xxxxxxx).

Z předložených důkazů vyplývá, že Odpůrce neužíval Jméno domény k legitimním účelům. (dle čl. 3.4.2 (ii) Pravidel ADR).

Skutečnost, že Odpůrce následně užíval Jméno domény k přesměrování s využitím affiliate odkazu pak naplňuje znaky jednání nikoli v dobré víře dle čl. 3.4.4. Pravidel ADR, kdy je Jméno domény záměrně použito k získávání uživatelů sítě internet na webovou stránku či jiný on-line ztroj za účelem dosažení zisku, a to vytvořením pravděpodobnosti záměny s Chráněným označením náležejícím Navrhovateli.

ZÁVĚR

Na základě výše uvedeného Expert konstatuje, že:

byla naplněna podmínka čl. 3.1 ADR (shodnost s chráněným označením Navrhovatele);

byla naplněna podmínka čl. 3.1.1 ADR (absence práva/legitimního zájmu Odpůrce);

byla naplněna podmínka čl. 3.1.2 ADR (užívání v nedobré víře).

Expert dospěl k závěru, že byly splněny podmínky článku 3 Pravidel ADR, a proto podle čl. 4.1.2 rozhodl o převodu registrace Jména domény <thyssenkrupp.cz> na Navrhovatele.

Rozhodnutí

Jméno domény <thyssenkrupp.cz> se převádí na Navrhovatele.

Závěrem je také nezbytné odkázat, že řešení sporu podle Pravidel není překážkou bránící kterékoliv ze stran obrátit s příslušným návrhem týkajícím se Jména domény na příslušný soud, a to kdykoliv před zahájením, v průběhu či po skončení takového řešení sporu.

Na základě výše uvedeného Expert dospěl k závěru, že byly splněny podmínky článku 3 Pravidel ADR, a proto podle čl. 4.1.2 rozhodl o převodu registrace Jména domény <thyssenkrupp.cz> na Navrhovatele.

Experti

Jméno Přemysl Líbal

Datum Rozhodnutí

2026-01-11

Příloha 1

Navrhovatel se domáhal převodu Jména domény <thyssenkrupp.cz> s odvoláním na Chráněné označení, ochranné známky Navrhovatele.

V průběhu řízení bylo prokázáno, že Držiteli Jména domény nesvědčí žádný z případů uvedených v čl. 3.3. Pravidel ADR. Skutečnost, že doména byla v době podání návrhu prokazatelně neaktivní a následně byla Navrhovatelem přesměrována s využitím affiliate odkazu na krypto burzu, svědčí o užívání nikoli v dobré víře Odpůrce dle čl. 3.1.2. Pravidel ADR.

Jméno domény bylo účelově blokováno s cílem zabránit Navrhovateli v užívání jeho chráněného označení v odpovídající doméně.

Z těchto důvodů bylo rozhodnuto o převodu registrace Jména domény <thyssenkrupp.cz> na Navrhovatele.

Copyright © 2026 Czech Arbitration Court